

## RAKE

Andatore  
Hydraulic Sweeper  
Hydraulischer Reihenkehrer  
Andaineur Hydraulique  
Andarilho Para Sarmientos





## RAKE DOPPIO


Andatore Doppio  
Double Hydraulic Sweeper  
Doppleter Hydraulischer Reihenkehrer  
Double Andaineur Hydraulique  
Doble Andarilho Para Sarmentos








# RAKE


		RAKE 100	RAKE 150
	Peso Weight Gewicht	Kg. 130	140
	Poids Peso	Bs. 288	311
	N. Scope N. Sweepers N. Besen N. Capilos N. Vassocas	N° 10	10
		Cm di Lavoro Working width Cm arbeits	cm. 100
Cm de travail Cm de trabajo		inc. 39,4	59
	Velocità di lavoro Working speed Arbeitsgeschwindigkeit	Km/h 2/6	2/6
	Vitesse de travail Velocidad de trabajo	mil/h 1.24/3.72	1.24/3.72
	Trasmissione Transmission Antrieb Transmission Trasmission	Idraulica Hydraulisch Hydraulisch Hidraulica Hidraulica	Idraulica Hydraulisch Hydraulisch Hidraulica Hidraulica
		Dimensioni Dimensions Abmessungen	H-L-P cm 55-220-100
Dimensions Dimensoes		H-L-P inc 21,6-86,6-39,4	25,6-86,6-59

 **RAKE** Andanatore per sarmenti e fogliame, ideale per chi cura la pulizia entro i filari di viti ed alberi da frutto. Con un facile attacco a flangia nella parte anteriore del trattore ed in combinazione con un trinciasarmenti posizionato dietro il trattore, risolve problemi inerenti al doppio passaggio tra i filari.

 **RAKE** Ideal implement to clear away pruned branches and leaves between the tree rows in vineyards and orchards. Mounted in front of the tractor by means of an easy flange coupling and in combination with a shredder positioned in the rear, it avoids the problem to run twice, first to rake and then to chop, between the tree rows. It can be also used alone to remove pruned branches under the trees and to gather them in the middle of the row.


 **RAKE** Dieser Kehrbesen für Schösslinge und Laub ist ideal für die Pflege zwischen den Bäumen bei Obst- und Weinbau. Mit einfachen Mitteln am Vorderteil des Schleppers angebracht, in Verbindung mit einem Häcksler hinten, löst man hiermit das Problem nicht 2 Mal durch die Reihe fahren zu müssen, nämlich zuerst kehren und dann hackeln.


 **RAKE** Andaineur pour sarments, feuilles et herbes. Idéal pour le nettoyage entre les rangs de vignes et les arbres à fruits. Avec un attelage à bride aisé, à l'avant du tracteur, et en combinaison avec un broyeur de sarments à l'arrière du tracteur, il résout tous les problèmes liés au double passage entre les rangées (andainage puis broyage). Il peut également être utilisé seul pour éliminer les rameaux inutiles sous les plantes et les regrouper au milieu de la rangée.


 **RAKE** Barredora para sarmientos y hojas, ideal para quien cuida la limpieza entre las hileras de los terrenos de la vid y los árboles de fruta. Con un fácil enganche en la parte delantera del tractor y combinado con la trituradora de sarmientos colocada detrás, resuelve los problemas relacionados con el doble paso entre las hileras de las plantas, primero para barrer y luego para triturar. Puede también ser usado solo para remover las ramas que se han podado y recogerlas en el centro de la hilera.


# RAKE DOPPIO


		RAKE DOPPIO 100	RAKE DOPPIO 150
	Peso Weight Gewicht	Kg. 210	225
	Poids Peso	Bs. 466	500
	N. Scope N. Sweepers N. Besen N. Capilos N. Vassocas	N° 20	20
		Cm di Lavoro Working width Cm arbeits	cm. 100
Cm de travail Cm de trabajo		inc. 39,4	59
	Velocità di lavoro Working speed Arbeitsgeschwindigkeit	Km/h 2/6	2/6
	Vitesse de travail Velocidad de trabajo	mil/h 1.24/3.72	1.24/3.72
	Trasmissione Transmission Antrieb Transmission Trasmission	Idraulica Hydraulisch Hydraulisch Hidraulica Hidraulica	Idraulica Hydraulisch Hydraulisch Hidraulica Hidraulica
		Dimensioni Dimensions Abmessungen	H-L-P cm 165-310-100
Dimensions Dimensoes		H-L-P inc 65-122-39,4	65-141,7-59

 **RAKE DOPPIO** Versione elettroidraulica doppia del modello Rake, per utilizzo in vigneti e frutteti con una larghezza lavoro da 2 a 3,60 metri; applicabile frontalmente su ogni tipo di trattore predisposto con almeno un distributore a doppio effetto.

 **DOUBLE RAKE** Electro-hydraulic double version of Rake model for vineyards and orchards with working width 2-3,60 meters front mounted on all types of tractors equipped by at least one double effect oil plug

 **DOPPELTE RAKE** Elektrohydraulische doppelten Version von Rake für Weinbau und Obstgärten mit Arbeitsbreite von 2-3,60 mts, vorne montiert auf alle Arten von Traktoren mit mindestens einem doppelten Effekt Öl Stecker

 **RAKE DOUBLE** Version électro-hydraulique double du modèle Rake, pour une utilisation dans les vignobles et les endroits à fruits, avec une largeur de travail de 2 à 3,60 mt, applicable de front sur tour les modèles de tracteurs prédisposés avec au moins un distributeur à double effet

 **DOBLE RAKE** Electro-hidráulico doble versión de Modelo Rake, para viñedos y frutales con anchura de trabajo 2-3, 60 mts., puede ser montado delante de todos los tipos de tractores equipados con al menos un distribuidor de aceite de doble efecto